THE TERRACE CLUB AT BUSENA Hotel Outline



THE TERRACE CLUB AT BUSENA

〒905-0026 沖縄県名護市喜瀬1750 Tel: 0980-51-1113 Fax: 0980-51-1112 1750 Kise, Nago, Okinawa 905-0026 Japan www.terrace.co.jp

THE TERRACE HOTELS CO.,LTD.

Tokyo Office

〒100-0011 東京都千代田区内幸町1-1-7 (NBF 日比谷ビル11F) Tel: 03-5510-1808 NBF Hibiya Bldg. 11F, 1-1-7 Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011 Japan Osaka Office

〒530-0057 大阪府大阪市北区曽根崎2-5-10(梅田パシフィックピルディング5F) Tel: 06-6367-1310 Umeda Pacific Bldg. 5F, 2-5-10 Sonezaki, Kita-ku, Osaka 530-0057 Japan



Hotel Concept



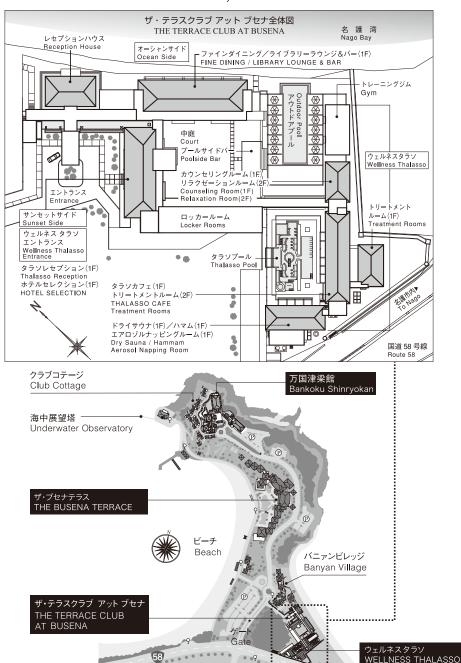
ようこそ、ウェルネスリゾートへ Welcome to your ultimate wellness retreat

沖縄本島北部、南国の美しく青い海をステージとした部瀬名岬に佇む、ウェルネス・デスティネーション「ザ・テラスクラブ アット ブセナ」。運動・栄養・休養のバランスのとれたウェルネスプログラムと、「クラブ」ならではのきめ細やかなパーソナルサービスで、大人のための心ほどく休日をお約束します。「ウェルネスタラソ」で心身をリセットし活力をチャージしたあとは、地元食材を中心にヘルシーな調理法で仕立てたウェルネス・キュイジーヌに舌鼓。美しく青く澄んだ海やサンセットを臨む客室での質の良い休息により、すべてのゲストに理想的なウェルネスステイをご提案します。

Situated on the picturesque Cape Busena in the north of Okinawa's main island, The Terrace Club at Busena is a wellness destination dedicated to the promotion of a healthy lifestyle. With Okinawa's vast sky and sparkling blue sea as backdrop, our programs combine exercise, nutrition, and relaxation in a balanced approach shaped by personalized care and attention. A wide range of effective thalassotherapies enables guests to reset and recharge, while healthful cuisine made with local ingredients refreshes from the inside out. At this superb oceanfront destination, stylishly appointed guestrooms with ocean or sunset views ensure a truly rewarding and restorative stay.

全 体 区

Layout



ホテル概要

Hotel Outline

◆ホテル 概要

ホテル名称:ザ・テラスクラブ アット ブセナ

所 在 地:〒905-0026 沖縄県名護市喜瀬1750

Tel: 0980-51-1113 Fax: 0980-51-1112

URL: www.terrace.co.jp

敷 地 面 積:約9919.09m² 延 床 面 積:約9459.53m² 客 室 数:9階建 68室

・ ホテル棟:ゲストルーム/68室 ・ ウェルネスタラソ:タラソレセプション

 レセプションハウス
 カウンセリングルーム

レストラン/1 タラソプール

ライブラリーバー/1サウナ (ドライサウナ・ハマム)プールサイドバー/1エアロゾルナッピングルーム屋外プール (淡水)トリートメントルーム/13

 中庭
 トレーニングジム

 駐車場/60台
 リラクゼーションルーム

タラソカフェ ショップ/1

Hotel Name: The Terrace Club At Busena

Address: 1750 Kise, Nago, Okinawa 905-0026 Japan

Tel:0980-51-1113 Fax:0980-51-1112

URL:www.terrace.co.jp Site Area:9,919.09m Floor Area:9,459.53m

Hotel Ridge: Wellness Thalasso Facilities:

68 Guest Rooms Thalasso Reception
Reception House Counseling Room
Restaurant Thalasso Pool
Library Bar Dry Sauna
Poolside Bar Hammam

Outdoor Pool(Fresh Water)

Court

Parking for 60 vehicles

Aerosol Napping Room
13 Treatment Rooms
Training Gym

Training Gym Relaxation Room

Thalasso Cafe

Shop

※当ホテル施設のご利用は13歳以上とさせていただきます。

※当ホテルご宿泊者以外の館内施設利用はお断りしておりますので、ご了承ください。

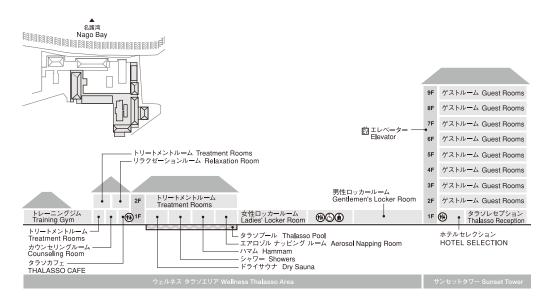
※ウェルネスタラソのご利用は、当ホテルご宿泊者および、ザ・テラスホテルズ各ホテルにご宿泊のお客様(13歳以上)に限らせていただきます。予めご了承ください。

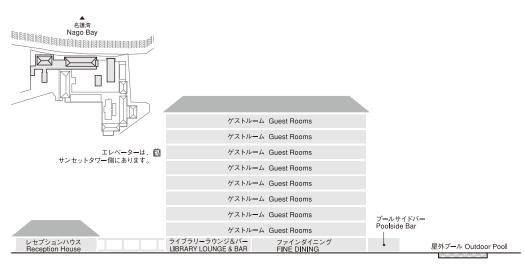
※ホテル施設内は、客室を含み全館禁煙とさせていただきます。

- · Children under 13 years of age can not be accommodated at this hotel.
- · Only registered guests of the hotel may use our facilities.
- Admittance to the Thalasso facilities is limited to registered guests of the five Terrace Hotels: The Terrace Club at Busena, The Busena Terrace, The Atta Terrace Club Towers, The Uza Terrace Beach Club Villas, and The Naha Terrace. A minimum age requirement of 13 applies.
- · All premises within the hotel are strictly non-smoking.

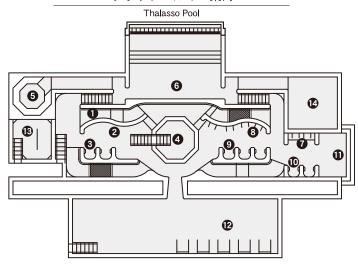
フロアのご案内

Floor Guide





タラソプールのご案内



① ウォーキング

水流に身を任せ、時には流れに逆らいながらウォーキング を楽しみます。

② レッグジェット

足元からふくらはぎにかけて受けるジェット水流でマッサージします。

③ ヒップジェット

お尻から腰にかけて受けるジェット水流でマッサージします。

④ バックマッサージ(36℃)

やや高い温度(36°C)の海水中で足元からふくらはぎ、 太もも、腰や背中、肩までの背面をマッサージします。

⑤ バブルバス(36℃)

リラクゼーション効果の高い、温海水の気泡によるマッ サージ。

⑥ フットバス(36℃)

デッキチェアに横たわり、足裏にジェット水流を受けて リラックスします。

⑦ ランバージェット

イスに座ったような体勢で、背中から腰周りにジェット 水流を充ててマッサージします。

⑧ バックジェット

立った姿勢でひざを屈伸し、腰から背中にジェット水流を 受けてマッサージします。

⑨ サービカルジェット

立った姿勢でひざを屈伸し、肩から首をジェット水流でマッサージします。

⑩ スリムジェット

腰からお尻、太ももの裏側をジェット水流でマッサージ します。

① フロアジェット

下から突き上げるジェット水流に身を任せて全身を浮かせ、 浮遊感の中でリラックスします。

(12) フィットネス&ジェットプール

水流を使ったアクアビクスなどの運動系トリートメントを 行うプール。

③ 冷海水プール

運動後にクールダウンするための海水(常温)プール。

(4) リラクゼーションプール(36℃)

リラクゼーショントリートメントを行う専用プール。

(1) Walking Course

Warm up with walking. Try moving both with the flow of water and against it.

2 Leg Jets

Massage the lower leg from the ankles to the calves.

(3) Hip Jets

Massage your buttocks, hips, and lower back.

4 Posterior Massage (36° C / 96.8° F)

Massage the rear side of the body from the ankles up to the shoulders. The seawater here is comfortably set to body temperature.

(5) Aerated Seawater Bath (36° C / 96.8° F)

Warm seawater relaxes you as the aerated bubbles tone your skin.

⑥ Foot Jets (36° C / 96.8° F)

Massage the soles of your feet while reclining.

7 Lumbar Jets

Massage the lumbar region while in a sitting position.

Back Jets

Stand with the knees bent to massage the lower and upper back.

9 Shoulders & Neck Jets

Stand with the knees bent to massage the shoulders and neck.

10 Slimming Jets

Massage the waist and upper trunk.

(1) Floor Jets

Enjoy the floating sensation as thousands of bubbles streaming up from the floor lift and support your body.

(12) Fitness & Jet Pool

Water calisthenics are conducted here.

(3) Seawater Pool

Cool down after your workout here, where the water is at room temperature.

(4) Relaxation Pool (36° C / 96.8° F)

Our regularly programmed water relaxation treatments are conducted here.

ウェルネスタラソ

Wellness Thalasso

「ウェルネス」とは、心身ともに健康な状態のことを指します。「ウェルネスタラソ」では、南国沖縄の美しく豊かな自然に包まれたリゾート空間の中、日常を離れて寛ぎながらリフレッシュすることで本来の心身の健やかさを取り戻していただきたいと考えました。タラソテラピープログラムを中心にストレッチ、ヨガなど、さまざまな運動やリラックスメニューをご用意して「健康と美の再生」をご提案いたします。

Local seawater from Cape Busena is heated to a comfortable range at or just below body temperature in this multi-feature pool. Massaging jets, aeration, and gentle currents create a number of zones for both aquarobic exercise and relaxation.

施 設 Facility	特 徵 Concept	営業時間 Hours of Operation
タラソレセプション Thalasso Reception	タラソのチェックイン、チェックアウトの受付を行います。 The facility's front desk, this is where you'll sign in and sign out for your Thalasso program.	9:00~22:00
カウンセリングルーム Counseling Room	タラソ利用前にカウンセリングを行い、ご希望のコースに合わせて適切なプログラムの設定を行います。 For those guests who select one of our fullcustomized programs, a therapist will meet with you to discuss the content best suited to yourneeds and condition.	9:00~22:00
タラソプール Thalasso Pool	部瀬名岬で汲み上げられた海水を用いた開放的な屋外型 多機能海水プール。温められた海水(33°C・36°C)の心 地よさと、水流ゾーンやジェットバス機能による身体機能 の活性化やリラクゼーションをお楽しみいただけます。 Local seawater from Cape Busena is heated to a comfortable range at or just below body temperature in this multi-feature pool. Massaging jets, aeration, and gentle currents create a number of zones for both aquarobic exercise and relaxation.	3月~11月 (March to November) 9:30~22:00 (ラストチェックイン 21:00) Registration untill 21:00 12月~2月 (December to February) 9:30~20:00 (ラストチェックイン 19:00) Registration untill 19:00
ドライサウナ Dry Sauna	プログラムの前後にご利用いただくことで疲労回復やストレス解消などの効果を高めるドライサウナルーム。 To ease muscle tension and relieve stress, frame your program with a visit to the dry sauna.	9:30~22:00 (ラストチェックイン 21:00) Registration untill 21:00

ウェルネスタラソ

Wellness Thalasso

施 設 Facility	特 徵 Concept	営業時間 Hours of Operation
ハマム Hammam	約40°Cのスチームサウナでじっくりと身体を温め、温熱作用により新陳代謝を促します。 Comfortably set at 40°C/104°F, our steam sauna accelerates metabolism and promotes the elimination of toxins.	9:30~22:00 (ラストチェックイン 21:00) Registration untill 21:00
エアロゾルナッピングルーム Aerosol Napping Room	ミクロの海水の粒子が放出されたリラックスルーム。 Cleanse the respiratory system while relaxing in a fine mist of seawater.	9:30~22:00 (ラストチェックイン 21:00) Registration untill 21:00
トリートメントルーム Treatment Rooms	タラソセラピーに基づいたトリートメントや、アーユルヴェーダトリートメントを提供します。 (13室) Our treatment rooms are equipped for a variety of therapeutic and rehabilitative exercises as well as cosmetic treatments using sea salt, algae pastes, and marine mud.	9:30~22:00
リラクゼーションルーム Relaxation Room	スパプログラム終了後にご休息いただく専用ルーム。 After your spa treatment, relax here with views to the pool and the sea beyond.	9:30~22:00
トレーニングジム Training Gym	トレーニングマシンをご用意しているほか、インストラクターによるエクササイズレッスンなども開催します。 Our gym is equipped to enable an all-over, low-impact workout. Regularly scheduled exercise classes are offered as well.	7:00~22:00 (ラストチェックイン 21:00) Registration untill 21:00

客室のご案内

Guest Rooms

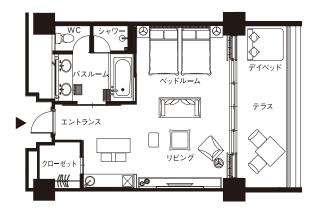
ザ・テラスクラブ アット ブセナのゲストルームは"心身が健やかに快適に過ごせる場所であること"をコンセプトにご用意しました。東シナ海に沈む夕日や、穏やかに広がる美しい名護湾に臨む素晴らしい眺望がお楽しみいただけます。全室54㎡以上のゆとりある空間、シンプルで落ち着いたインテリア、ワンランク上のサービスが大人のための快適な滞在をお約束します。

As Okinawa's vast blue sky, sparkling sea, and lush greenery uplift your spirit, allow our pampering hospitality and the calm serenity of our guest rooms to inspire all of your senses.

ルームタイプ Room Type	特 徵 Notable Features	客室面積 Room Area	客室数 Number of Rooms
クラブデラックス CLUB DELUXE	シンプルでありながら落ち着きとゆとりある室内、ベッドルームの向こうに広がるテラスが織りなす一体感が、実際の間取り以上の広さを感じさせます。お二人で寛げるサイズのデイベッドが、テラスをアウトドア・リビングの趣にしています。 *ユニバーサルルーム/1 The simple appointment of this serene and airy guest room enhances its generous size, as does its open continuity with the outdoors. On the terrace, an oversized daybed further invites your relaxation as you gaze out over the East China Sea. *One universal Room is available.		8
クラブデラックス サンセット CLUB DELUXE SUNSET	クラブデラックスルームの快適さはそのままに、テラスから東シナ海に沈む夕日が望めるサンセットビュールーム。隣接するバニアンビレッジの赤い瓦屋根やなだらかに続く岬の風景、噴水が美しい広場などの景観もお楽しみいただけます。 Generously sized with open continuity between the bedroom and bath, this room invites your further relaxation from the daybed on the terrace, where views of Cape Busena, the red roof tiles of Banyan Village, the plaza fountain, and the sun sinking beneath the waters of the East China Sea provide an ever-changing display to enjoy.	2∼9F 54m²	24
クラブデラックス オーシャン CLUB DELUXE OCEAN	クラブデラックスルームの快適さはそのままに、テラスからは 穏やかに広がる美しい名護湾を望むオーシャンピュールーム。 涼やかな潮風がゲストルームの隅々にまで吹き渡り、室内に居 ながらにしてビーチサイドの心地よさを満喫いただけます。 The view from the private terrace of these guest rooms is of the placid emerald waters of Nago Bay. The simple appointment of this serene and airy guest room enhances its generous size, as does its open continuity with the outdoors.		28
クラブデラックス オーシャン 2ベッドルーム CLUB DELUXE OCEAN 2 BED ROOMS	オーシャンサイド6階以上に設けられた、2つのベッドルームを有するゲストルーム。青々と澄んだ名護湾を見下ろすオーシャンビューや、ご家族・ご友人同士でお寛ぎいただけるゆとりの広さ。大きなデイベッドを設けたテラスが、ロングステイにも飽きることのないご滞在をお約束します。 Situated on the highest floors of the hotel and ideal for family reunions, gatherings with friends, or longer stays, this guest room accommodating up to four overlooks Nago Bay and provides two spacious sleeping quarters, in addition to a generous 10-meter-long terrace.	6∼9F 83m²	8

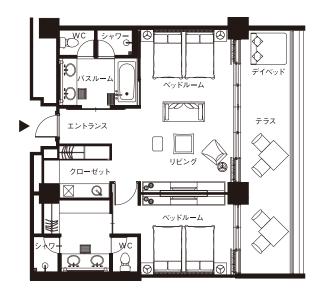
■チェックイン・Check-in/14:00 ■チェックアウト・Check-out/11:00

Guest Rooms Floor Plans



クラブデラックス CLUB DELUXE

客室床面積 $\sqrt{54}$ m ベッドサイズ $\sqrt{4}$ m $\sqrt{4}$ 1200 ×長さ1950 ×高さ480 Floor Area Bed Size Width Length Height



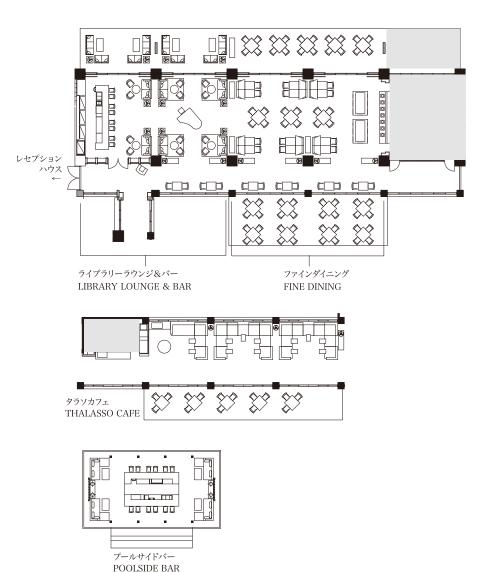
クラブデラックス 2ベッドルーム CLUB DELUXE 2 BED ROOMS

客室床面積/83㎡ ベッドサイズ/幅1200 ×長さ1950 ×高さ480 Floor Area Bed Size Width Length Height Restaurant, Lounge & Bar

健やかな沖縄の食材を用い、スタイリッシュなコンチネンタル料理をご提供するダイニングや、リゾートならではの ナイトライフを演出するバー、美しい名護湾を臨むウォーターフロープールが極上のリゾートステイを演出します。

At Fine Dining, our main restaurant, thematic menus are creatively designed for different therapeutic effects. Library Lounge & Bar invites your leisure throughout the day, while after a workout light spa cuisine may be enjoyed at Thalasso Cafe.

施 設 Facility	特 徵 Concept	営業時間 Hours of Operation	座席数 Seats
ファインダイニング FINE DINING	地元素材などを中心に用いた、スタイリッシュなコンチネンタル料理を提供するダイニング。沖縄県産の食材にこだわった「simaキュイジーヌ」、健康・滋養という視点を取り入れた「ウェルネスキュイジーヌ」をご用意しております。 ※お召し物について/男性は襟付きシャツの着用をお願いしております。(アシャツ・ノースリーブの場合は、ジャケットをご着用ください)女性はリゾートドレスやワンピース等、華やかな装いでお越しください。 ※お超物について/ピーチサンダルやスリッパ、及びそれに準ずるお履物でのご来店はご遠慮ください。 ※カジュアルすぎる場合、お召し替えをお願いする場合がございます。(夏季における浴衣、迷彩服、ホットバンツ、ルームウェアやルームシューズでのご入店はご遠慮いただいております) Mineral-rich local produce features prominently in our stylish "Wellness Sima Cuisine" which merges French, Italian, and Okinawan influences. Dinner Dress Code: The dress code is smart casual. Sleeved shirts and full-length slacks are required for men. We ask that our male guests refrain from wearing gym wear, camoulfage clothing, or shorts including traditional jinbei. Shoes are required and no beach sandals are allowed.	朝食 6:30~10:30 昼食 12:00~15:00 (ラストオーダー14:30) 夕食 17:30~22:00 (ラストオーダー21:30) Breakfast 6:30~10:30 Lunch 12:00~15:00 (Last Order 14:30) Dinner 17:30~22:00 (Last Order 21:30)	ホール 44席 テラス 52席 96 seats
ライブラリーラウンジ &バー LIBRARY LOUNGE & BAR	多彩なリゾートタイムを演出する、ライブラリー機能も合わせたラウンジバー。名護湾を眺めながらのティータイム、夜はピアノの生演奏とともに優雅な寛ぎのひとときをお楽しみいただけます。 ※21:00以降の未成年者のご利用はご遠慮ください。 Enjoy views of Nago Bay over a leisurely afternoon tea or while enjoying sundowners in the evening.	Open 7:00~24:00 (ラストオーダー Food 23:00 Beverage 23:30) ティータイム 14:00~16:00 カクテルタイム 17:00~19:00 バータイム 19:00~24:00 Open 7:00~24:00 (Last Order Food 23:00 Beverage 23:30) Teatime 14:00~16:00 Cocktail Hour 17:00~19:00 Bar Service 19:00~24:00	ホール 36席 (カウンター 8席含む) テラス 20席 56 seats



レストラン・ラウンジ&バーのご案内

Restaurant, Lounge & Bar

施 設 Facility	特 徵 Concept	営業時間 Hours of Operation	座席数 Seats
タラソカフェ THALASSO CAFE	タラソのご休息場所として気軽にお寛ぎいただける空間と、ヘルシーな食材を用いた軽食やハーブティーなどをご用意しております。 ※カウンターサービスでの対応とさせていただきます。 ※水着ご着用の際も、ガウンを羽織っていただければご利用いただけます。 Between workouts, enjoy light spacuisine and healthy herbal teas at this counter-style cafe. Guests wearing swimsuits may use the cafe if covered in the Thalasso dressing gown.	9:30~22:00 (フードメニューは12:00~ 15:00のみ提供) Food are taken at 12:00~15:00	ホール 22席 テラス 15席 37 seats
プールサイドバー POOLSIDE BAR	プールサイドでも気軽にお楽しみいただける カクテルやソフトドリンクのほか、軽食などもご 用意しております。 Enjoy cocktails, soft drinks, and light refreshments at this outdoor venue.	4月~10月のみ営業 April to October 9:00~22:00 7月~9月 July to September 9:00~22:00 4月~6月、10月 April to June, October 9:00~18:00	ソファ 16席 カウンター 12席 28 seats

その他施設のご案内

Other Facilities

施 設 Facility	特 徵 Concept	営業時間 Hours of Operation	座席数 Seats
ホテルセレクション HOTEL SELECTION	タラソテラビー関連商品をはじめ、洗練された沖縄の特産品やホテルオリジナルアイテムなどを販売します。 A range of bodycare products inspired by thalassotherapies are available for purchase here, along with stylish Okinawan souvenirs and original items produced by The Terrace Hotels.	9:00~22:00	
屋外ブール Outdoor Pool	宿泊者専用の淡水プール。プールサイドにはデッキチェアなどを配し、日光浴や読書などにもお勧めです。 Furnished with deckchairs and parasols, our freshwater outdoor pool area is a comfortable place to catch a nap or unwind with a book. Hours: 9:00 to 19:00 April through November	4月~11月のみ営業 April to November 6月~8月 June to August 9:00~19:00 4月~5月、9月~11月 April to May, September to November 9:00~18:00	